

# Meskoc´

## Meskoc´

**Pahil hor:** Boeha, noa d.ahar (road) do oka sec calaoena?

**Dosar hor:** Cedak´! Oka sec´ ho~ ban´ calao akana!

**Pahil hor:** Cedak´ nonka er.e katha dom ror.eda boeha? Sari katha la.ime!

**Dosar hor:** Cedak´ in´ak´ katha do er.e er.em bujha.ueda boeha? In´ do bar gel bochor khoniñ nel aget´ kana, d.ahar do nond.gege menak´a.

---

# Sohid ma~ha~ Se Gogo Pa\_rsi Ma~ha~

Sanam hor. ge bon khojok´a nijerak´ mit´t.en sa.dhintet´ do. Ar ona kha.tir aboak´ Bangladisom sa.dhin la.git´ aboren aema boeha misera ko akoak´ jiwi ho~ ko em akada. Bangladisom ren ban´gali ko do akoak´ gogo pa\_rsi la.git´ 1952 serma reak´ 21 February hilok´ akoak´ jiwi ko alaeleda. Ar nia. ghot.ona do kha.li abo disom ren moto la.git´ disa. doho din do ban´ bickom got.a dha.rti ren hor.ko disa. rua.r.eda arko monoteda. Ente dha.rtire ar oka disom reak´ itihis re ban´ n´amok´a je ja~ha~e ja.t akoak´ gogo pa\_rsi la.git´ jiwi ko alaeakada. Apnar Gogo pa\_rsi dula.r. ar ona la.git´ jiwi alae kha.tir Jatisongho (United Nation) reak´ UNESCO do 1999 sermare 21 February do got.a dha.rti reak´ gogo pa\_rsi ma~ha~ mente ko ghosona keda. Nia. do ban´gali ja.ti ko la.git´ mit´t.en goroban kangea. Ar 1999 serma khon nit ha.bic´ jao bochor 21 February do International Mother Language Day hisa.bteko manoteda a.d.i ra.ska. manot salak´ge. Onate 1952 serma re ona din n´utumte **kobi Abdul Gopphar Chowdory mit´t.en onor.he~ ol akada,-**

***Amar vayer rokte ran'gano ekuse February***

***Ami ki bhulte pari.***

***Chele hara soto mayer oshru goraye February***

***Ami ki bhulte pari.***

**Ar abonak' jionre onko boeha ko tis ho~ babon hir.in' dar.eakoa.**

Onka leka NAGR (National Agency for Green Revolution) hotete a.yurok' kan joto sikhna.t t.hao~na re gogo pa.rsi ma~ha~ a.d.i man salak'ko manot keda. Gogo pa.rsi n'utumte Lukhibar (20 February) Chapainawabgonj jila., Amnura Mission reak' Tabitha Kindergarten School re chobi a~kao, onol (rochona) olok', onor.he~ haparao hoe pura.vena. Tabitha Kindergarten School, Amnura Mission Primary School ar St.Andrew's Jonior High School ren pa.t.hua. gidra.ko Noa haparao reko selet'lana.

Sanam pa.t.hua. gidra.ko a.d.i ra.ska. ar kurumut.u salak' haparaoreko selet'lana. Ente noa haparaore jit akan gidra.ko la.git' tahe~kana bises kur.a.i. Gogo pa.rsi ma~ha~ manot akhr.a re manotan per.a lekate selet'e tahe~kana NAGR ren a.yuric' Mn.Stephen Soren, SIL International Bangladesh ren Rajshahi Area Manager Nikolas Murmu, Amnura Mission mand.er hapr.am David Dhonai Hembrom, ona sa~ote selet'ko tahe~kana School ren Mahasoe selet' et.ak' ko. Manotan ko do haparao re jit akan gidra.ko talare kur.a.iko em ha.t.in'keda. A.d.i napaete gogo pa.rsi ma~ha~ko manot keda.

---

# Meskoc'

**Meskoc'**

Mahasoe mit'din kelas re mit't.en gidra.i kulikedea-Am saman're

ja~ha~e t.aka paesa ar a.kil noa barea jinisko doho lekhan, okat.ak'em bachao hataokea?

**Pa.t.hua.gidra.:** Noa ma a.d.i alga kukli kan Mahasoe. In' do t.aka paesagen' hataokea.

**Mahasoe:** In' do t.aka paesa do ban', eken a.kil gen' bachao hataokea.

**Pa.t.hua.gidra.:** Mahasoe, okoe okat.ak'te okula.n se t.ont.age, uni do onage ja.rur.aea are hataoa.

---

## HAKO SAP' (Gidra . Enec')

Noa enec' la.git' dhur.i se gitil jaega ja.rur.ok'a gidra.ko sahobok' in maran' mit't.en golte gar.gad.iiko benaoa noage gidra.enec' do. Kur.i ar kor.a gidra.ko, gel bochor khon latar umer renko enec' mit' dar.eak'a. Tina.k'ge gidra.ko seledok'a, una.k'ge enec' do a.d.i jomkaok'a.

ENEC'- gar.gad.i ber.haete gidra.ko ten'go a.curok'a. Gar.gad.ire jojom jan'gako dohoya ar len'ga jan'ga doko tayom seja. Ti tiko sasap' a.curok'a. T.end.ar ma.ciko ten'gona ado mit' dhaote etom kon'e jojom jan'gate hakoko leod.akoar ona sa~oteko bakhe~r.a,

Sir Gan'ga let.e let.e

Aser Gan'ga pet.e pet.e

Ruhi katla, ga~r.a~i bohok'

Du~r.i, ma.n'gri, cod.goc' bohok', rakap'kok'.

Pe dom bakhe~r. tayom, ti apnarak'te hante nate, am in'ko da.r.a. Bhinda.r. tahe~yenic' se bae da.r. dar.eat'ic' doye d.omena. Da.r. jita.uenko doko rajena. Arho~ enec' gad.i t.henko hec' jaorak'a. Pa.hil leka golteko ten'go a.curok'a.

Apan a.pinko kusik' leka, ruhi, katla, mi~r.ka., boar., sol, ga~r.a~i, cod.goc', du~r.i, ma.n'gri ematen hakoko n'utumok'a. D.omakan gidra. do gar. ga.d.i bhitrireye tahe~na. Gamchate me~t'ko tol eset'kataya. Joto gidra.koak' n'utum, oneko n'utumakan leka, disa. hoyok'taea. Nia. dom t.end.ar ma.ci do ban'ko ten'gona. Banar jan'gaga ga.d.ire tahe~ntakoa. Bagd.ulu leka ti t.ap.t.apaeteko sapap' a.urok'a. Pa.hil leka bakhe~r.ate mit' dom etom sec' ar mit' dom do kon'e sec'ko jhika. jhokok'a.

Noa talarege d.omakan gidra. do ja~ha~e mit't.en gidra.wak' hako n'utum n'um kateye ha.r.ubea, he~ katla hakoyin' sap'ana, judiye t.hik lekhan sap' ocoyen gidra. doe goc'ena ar unige d.ome hoyok'teko bad.aea. Bae t.hik lekhan pa.hil gidra.geye tahe~na enec' do nonkage calao idik'a a.uriko a.r.isok' ha.bic'. Dik'sa. dar.e laser ocoe, jhic' ar tuk'num dar.e sadhao ocoege enec' reak' jos do.

---

## JOSEPH DO KUKMU~ REAK' BHEDE LA IKET'A

Pharao raj do ac'ren rasa dudulic' sordar ar ac'ren pit.ha. bek'naoic' sordar edreat'kinte Josephe tahe~kan ka.d or.ak'reye bhoraokat'kina. Josephe mit' din setak' jokhec' unkin t.hen senkate mulin n'elket'kinteye kuliket'kina. Cekate nonkaben n'elok' kana? Khange rasa-dudulic' sordare metadea, Tehen' n'inda.n' kukmu~ kana, ban'ma, Pe d.a.ranak' darkha na~r.in' n'elket'a; d.a.rre do darkha thopa tahe~kana; in' do ona got'kate ona reak' rasa Pharao reak' ba.t.ire rod.oc'ket'te Pharaoin' caladea. Josephe metadea, Am do pe ma~ha~ khange amak' ka.mim n'am rua.r.a: unre in' noa hajotre bin dosic' mena.n' bar.e disa.n'me. Onakate pit.ha. bek'naoic' sordar ac'ak' kukmu~i la.iket'taea, ban'ma, Pe d.a.lic' pit.ha. condaporen' dipil akat'a, ar cetanak're do Pharao la.git' boge boge juda. karaoak' tahe~kana: menkhan ce~r.e~ko do bohok' cot. khon onako halo jomket'a.

Josephe metadea, Pe ma~ha~re Pharao do amak' bohok'e n'urtama. Josephe bhedat'kin lekage hoyenta kina; menkhan darkha rasa dudulic' sordar do Josephe hir in'kedea.

Bar serma tayom Pharaoe kukmu~ket'a, ban'ma, Nil gad.a ar.ereye ten'go akana. Khange 7 logno ga.i gad.a khonko rakap'ente ar.e ar.eteke a.tin' kana. Ona tayom 7 morot' morot' ga.iko rakap'ente onko lognokoko ut'ket'koa, enre ho~ bako mot.alena, enkageko tahe~yena. Onakate arho~e kukmu~ket'a, ban'ma, 1 buda.re 7 got.ec' gele geleyena tohoc' tohoc', ar onako tayom 7 got.ec' gele butuc' butuc' copage geleyena, ar onako do pa.hil gelekoe ut'ket'a. Ona kukmu~ reak' bhed Misor disomren gonokko okoe ho~ bako la.i dar.eat'a. Khange rasa-dudulic' sordar Josephe disa. got'kedete, Pharao do hajot khon uni a.gu ocokedeteye metadea, Am rean'in' an'jom akat'a, am do ja~ha~n kukmu~ an'jom tora bhedtet'em la.i dar.eak'a. Josephe ror. rua.r.adea, Ona do in'ak' sa.ddi do ban'a. Isorge Pharao suluk reak'ak'e la.iaea. Joseph do onakin kukmu~ an'jomkate Pharaoe metadea, Bhedtet' do no~k'o~e, pa.hil 7 sermae sa~wa~ea, ar onakate 7 sermae akalte ona 7 sa~wa~e serma reak' sarec'ak'e cabaea. Pharao kukmu~ reak' bhed an'jomkate Joseph got.a Misor disom cetanreye dewankadea, ar Joseph do got.a disomre da~r.a~ a.curkate ona 7 sa~wa~e sermae anaje jarwa dohoket'a. **(Gen. 40-41.)**

---

## Meskoc'

### Meskoc'

Bid.a.ure cet' kha.tir nombor komena?

**Gogo:** Bangla re cedak' una.k' thor.a nomborem n'amkeda?

**Gidra.:** Ha.jir ban' kha.tirte.

**Gogo:** Cet' end, ekhan am do bid, a, ure bam tahe~kana?

**Gidra.:** In' do ha, jirgen' tahe~kana, menkhan in' ar, ere dur, up' akan kor, a bae tahe~kana, one okoeak' n'elte bid, a, uren' olet' tahe~kan.

---

# Nu' Bubulak' Oprom Ar Ba, r, ic'tet'

N'u bubulak'ko se nisa, do nia, jugre got, a dha, rtire mit't, en a, d, i maran' rua, kana. Noa rua, do hor, khon somaj, somaj khon disa, m sec' a, d, i usa, rai da, da, r, kana. Nisa, n'utuman noa rua, khon ban'cao n'am la, git' got, a dha, rti a, d, i a~t, e kurumut, u kana. Jao bochor nisa, birud (**Madok Protirodh dibos**) din ko manao a, guieda. Enreho~ nia, do somaj khon ban' cabak' kana. Boron' din dinte arho~ ba, r, ti calak' kana. Nisa, do kha, li hor, mo reak' do bae khotia. Noa do t, aka poesa reak' ho~ maran' e khotia. Somaj reak' a, n- a, ri ko cetanre ho~ maran' probhab par, aok' kana. Nisa, reak' ba, r, ti probhab do par, aok' kana somaj ren jua, n- jua, niko cetanre. Noa nisa, karonte got, a dha, rti ren kot, i- kot, i jua, n- jua, ni koak' jibone nost, oeda.

***N'u bubulak'ko se nisa, oprom:***

N'u bubulak'ko se nisa, modre ha, nd, i, ta, r, i, ga~n'ja, hiroin, phensidil, kod, in, pethid, in, aphim, morphin yaba, ja, pit' bur, i, tran'kuijar noako jinis la, git' ba, r, ti ko beohareda.

***N'u bubulak'ko oprom:***

N'u buluk' koak' ca, l- colon se cinha, do ba, r, ti katete noako n'elogok'a-(1) N'inda, mon'jte bako ja, pida sin' marsal ko dudr, uma,

(2) Mon'jte bako galmarao dar.eak'a, (3) ka.ruc'-ba.ruc'ko jom n'uia, (4) Alan' ar lut.iko rohor.ok'takoa (5) Monko a.d.i mon'j ban'tahen takoa, (6) Ghaneko thirok'a-ghane a.d.i ba.r.ti kathako ror.a, (7) ja~ha~nak' cinta.re monojog komak' takoa (8) dur.up' dur.up' a.ur.iak' somoeko nost.oea, (9) A.ur.iak'te a.d.i uta.r.t.akako khoja, (10) Ba.iba.ite hor.moko ran'jaok'takoa.

Mit' hisa.bte n'elakana mit't.en n'u bul hor. babotre din hilok' gor.re 87/= t.akai khoroceada. Joto lebel se shreniren hor.ge noa n'u buluk' nisa. reko bolok' kana. Ren'gec' hor.ge ba.r.ti kaeteko noa nisa.eda. Jua.nko modre noa nisa. do a.d.i usa.ra t.ha.iye n'ameda. Ar jua.n kor.a-kur.iko do noako nisa. n'u kate aema ba.r.ic' ka.mi jemon-khun, kombr.o, d.akati, chintai, emanteak'ko ka.mieda. Thor.a din laha reak' ghot.ona bon n'elle khan oisi do jaoge nisa.i n'uet tahe~kana. Ar noa nisa. n'u baron karonte uni do ac' gogo-baba goc'kin ho~ bae digdha.lena. Nonkan aema ghot.ona do n'u buluk'ko hotete hoyok' kana.

### ***N'u bubulak're bolok' reak' karon:***

Porikha-nirikkha kate n'elakana okako karonte hor. n'u bubulak're bon bolok' kana se ona rebon son'gek' kana ona kodo hoyok' kana-orthonoitik karon, gharon'jre jhogr.a-jha.t.i, n'u legae reak' sana, dhorom reak' a.n-a.ri ban' manao gateko sa~o ba.r.ti somoe khemao, ba.r.ti ra.ska. reak' as, noako karonte abo do ba.r.ti bubulak' rebon bolok'kana.

### ***N'u bubulak' se nisa. pasnaore akot.ak':***

1990 sermare madok drobbo niyontron odhidoptor benaoen tayom noa protist.han do n'u bubulak'ko bond la.git'e ka.mi edieda madok drobbo niyontron a.n benaoen tayom n'u bubulak' benao, a.khrin', beohar, noare selet'ko a.nre soprot'ko do a.n reak' aotare benao akana madok niyontron board. Noa board do sorkari ar besorkari ar besorkari office sa~o ga~ota kateye ka.mieda. DC se jela proshasok mukhia. kate noa komit.i doe ka.mieda. Noako nisa. bond la.git' a.n reak' sot.hik beohar, bises adalot benao ar noako cetanre hor. udga.uko reak' ka.mi do ja.rur. menak'a.

---

# Kur\_hia\_Hor\_Rean`Golpo

Mit't.en birre sa.pa.ri dare latar re mit' hor.e tahe~kan tahe~kana. Sanam hor. uni do kur.hia. hor. ko metaea. Joto hor.ge uni do noa n'utumteko hohoe kan tahe~kana, ente uni do a.d.i kur.hia.ge tahe~kana. Uni do ac'ak' jionre tis ho~ ka.mige bae ka.mi akada. Uni do jom la.git' ho~ bae cas bas leda. Uniak' do eken mit't.en ka.mi tahe~kana. Din bhor uni do sa.pa.ri dare latar re dur.up'kate ta.n'igikak'a, tinre ona jo do ac'ak' moca phed.re n'urok'a mente. Hor.ko do uni a.d.i ba.r.ic'ko ruhet'ede kan tahe~kana ar it.a., dhiri teko capat'ede kan tahe~kana. Menkhan onako katha bae luturak'kan tahe~na. Uni do ac'ak' rukhia.k' la.git' oka ka.mi ja.rur.aekan tahe~kan, ina.k' ho~ bae ka.mia.

Mit' din kajak hoete ona dare reak' sa.pa.ri jo do ot.an'kate thor.a sa.n'gin' re n'urena. Unre Raj ren bha.gna.t kur.i do dak' t.henge dur.up' akan tahe~kana. Hoete ot.an' hec' akan mit't.en sa.pa.ri jo halan'katec'e jomkeda. Nonkan bhage jo do tis ho~ bae jom akada. Uni do ona sa.pa.ri dare okoeak' kana, uni baplak' reak'e got.akeda. Uni do ac'ak' katha Raje la.i sodoradea. Raj do uni ase emadea je, sa.pa.ri dare ren ma.like sendra n'amea mente. Ona disomre okoe koak' sa.pa.ri dare menak'tako, onko do mit't.en kate sa.pa.ri jo raj dorbarre idi ocoko la.git' hukume emadea. Raj ren bha.gna.t kur.i do a.gu akat' joto hor.ak' sa.pa.ri jojome ehop'ena. Menkhan enhilok' reak' hoete ot.an' hec' akana sa.pa.ri leka do okoeak' ho~ ban' sebel kana. Raj doe kulikeda, arho~ ja~ha~eak' sa.pa.ri dare menak'a se ban', menkhan sa.rige bad.ae n'amkeda, eken mit' hor.ak'ge menak'a. Menkhan ona dareren ma.lik do nonkae kur.hia.gea je, an'jom katet' se bad.ae katet' reho~ raj dobarre jo bae idileda.

Raj ren bha.gna.t kur.i doe got.akeda, ona dareren ma.lik sa~oin' n'apama ar jo ho~n' jom legaea. Ona sa.pa.ri jom torage bujha.ukeda je, noa do ona enhilok' reak' jo kangea. Uni do ruar. senkate raje metadea je, in' do uni kur.hia.gen' baplayea. Raj do ar cet'e mena,

ac'ak' gok' katha leakage kur.hia. hor. sa~ote ac'ren bha.gna.t kur.i bapla kadea. Kur.hia. kor.a do raj ren bha.gna.t kur.i bapla tayom dare but. arege suluk nira.ite girobasok' kin ehop'ena. Uni kur.hia. hor. do ac'ren ba.hu t.hen a.d.i dula.r.e n'am kan tahe~kana. Ac'ren ba.hu do oka ka.mi ja.rur.ae kan tahe~n, onakoe ka.mi idiet'kan tahe~kana. Menkhan ackage mit' din onkin ak' jionre ba.r.ic' dosa hec' par.aena. Sa.pa.ri dare do jo emok'e bondkeda. Uniren ba.hu ho~ a.d.i akal sakale rua.yena. Kur.hia. hor. ho~ ac' ba.hu a.d.i a~t.e dula.r.edekan tahe~kana. Noa lahare okoe ho~ kur.hia. hor. sa~o bhage bako beohar akada, ar joton ho~ bako joton akadea.

Menkhan muca.t're ac' ba.hu jiwet' dohoye la.git' ka.mi ehop'ena. Uni do a.d.i d.her sa.pa.ri dare rohoekeda. Onako joto dare reak' jo jomte ar seba jotonte ac' ba.hu doe bogeyena. Kur.hia. hor. do ka.mie ehop' akada ona khobor raj t.hen set.arena. Ina.katet' ho~ ac'ren bha.gna.t kur.i ho~e boge akana, ona khobor an'jomte raj do onkin raj bakholte a.guket'kina. Khan kur.hia. hor. do raj bakhol re sulukte jingi khemaoe ehop'ena. Laha leka do ar ka.mige ban' lagaoaekan tahe~kana. Adoe menkeda, tinre ren'gec' ar kur.hia.gen' tahe~kan joto hor.ge a.d.i kajak ko ruhet' akadin'a. Menkhan nitok' don' kisa.~r. akante joto hor.ko manotedin' kana.

---

# Meskoc'

## *Meskoc'*

Mit' din juripa.rikin gapalmarao kana-

**Ba.hu:** Cet' hoyok' kana, a.rsi saman're ten'go kate, cet'em n'en'el kana?

**Ja~wa~e:** Nui hor. do a.d.i oporomgen' n'ele kana, menkhan okaren' n'el akadea ona do ba.n' disa. dar.eak' kana.

---

# Mit' t . en                      Kur . i                      In' Du . la . r . kedea - BargeĽ Ak' Porbo

*Du . la . r . ia . Gate,*

Mit' n'inda . ba . n' ja . pit' dar . eada, rak' t egen' an' gakeda. Bhagete apnargen' ruhet' ena ente am sa~ote ba . n' ror . leda. Monre cet' leka co a . d . i . p e r e c' i n' a . i k a . u e t' t a h e ~ k a n a . A e m a k a t h a l a . i a m s a n a l e d i n' a , m e n k h a n b a . n' , d a r . e a d a . P a s e c' a m h u d i s e d a b a . n' p u c h a . u e t' m e a m e n t e s e a m r e a k' i n' d o m o n e - h o ~ - l a g e n a .

Dayakate bad . a e k a m j e a m e m h e c' e n t e n u n a . k' a ~ t . i n' r a . s k a . y e n a j e r o r . g e b a . n' r o r . d a r . e a d a . I n' r e n d o a m c h a d . a c e l e g e b a . n u k' k o t i n' a .

*Noage Amren*

*Pa . t i a . r g a t e*